

### SECCIÓN 1: Identificación

#### 1.1. Identificación

Forma de producto : Mezcla  
Nombre comercial : Express Transit Wash  
Código de producto : 1013

#### 1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Utilización aconsejada : Limpieza de vehículo/producto de cuidado de vehículo

#### 1.3. Proveedor

Synthetic Labs  
24 Victory Lane  
Dracut, MA 01826 - United States  
T 800.255.4050 - F 978.957.5122  
[www.syntecpro.com](http://www.syntecpro.com)

#### 1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : Infotrac 24 Hour Medical Emergency Number: 1-800-535-5053

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

##### Clasificación SGA-EE.UU

Irritación/corrosión cutáneas, Categoría 2 : Provoca irritación cutánea  
Lesiones oculares graves/irritación ocular, Categoría 2A : Provoca irritación ocular grave

#### 2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidas las advertencias de prudencia

##### Etiquetado GHS US

Pictogramas de peligro (GHS US) :



Palabra de advertencia (GHS US) :

Atención

Indicaciones de peligro (GHS US) :

Provoca irritación cutánea  
Provoca irritación ocular grave

Consejos de precaución (GHS US) :

Lavarse las manos, los antebrazos y la cara cuidadosamente después de la manipulación.  
Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.  
Si contacta la piel: Lavar con abundante agua.  
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
Tratamiento específico (véase las instrucciones adicionales de primeros auxilios en esta etiqueta).  
En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.  
Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.  
Quitar la ropa contaminada y lavar antes de volverla a usar.

#### 2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

No se dispone de más información

#### 2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No aplicable

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.1. Sustancias

No aplicable

#### 3.2. Mezclas

# Express Transit Wash

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Nombre	Identificación del producto	%	Clasificación SGA-EE.UU
Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate	(CAS N°) 64-02-8	1 – 5	Eye Dam. 1, H318
Alcohols, Ehoxylated	(CAS N°) 68439-46-3	1 – 5	Acute Tox. 4 (Oral), H302

Texto completo de las categorías de clasificación y de las declaraciones H: véase la sección 16

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de las medidas necesarias

- Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración.
- Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : Lavar la piel con abundante agua. Quitar las prendas contaminadas. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : Enjuagar a los ojos con agua como medida de precaución. Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.

#### 4.2. Síntomas y efectos principales (agudos y retardados)

- Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Irritación.
- Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Irritación a los ojos.

#### 4.3. Si es necesario, inmediata atención médica y tratamientos especiales

Tratar sintomáticamente.

### SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

#### 5.1. Medios adecuados (no adecuados) de extinción

- Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.

#### 5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

- Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio : Puede desprender humos tóxicos.

#### 5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

- Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

### SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

#### 6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

##### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

- Planos de emergencia : Ventilar el área del vertido. Evitar el contacto con los ojos y la piel.

##### 6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

- Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".

#### 6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente.

#### 6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

- Métodos de limpieza : Absorber el líquido derramado con un material absorbente.
- Otros datos : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

#### 6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

### SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

- Precauciones para una manipulación segura : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Llevar equipo de protección personal.

# Express Transit Wash

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Medidas de higiene : Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

### 8.1. Parámetros de control

Express Transit Wash	
No se dispone de más información	
Alcohols, Ehoxylated (68439-46-3)	
EE.UU - ACGIH - Valores límite de exposición profesional	
ACGIH TWA (ppm)	1 ppm
EE.UU - OSHA - Valores límite de exposición profesional	
OSHA PEL (TWA) (ppm)	1 ppm
OSHA PEL (STEL) (ppm)	5 ppm
EE.UU - NIOSH - Valores límite de exposición profesional	
NIOSH REL (TWA) (ppm)	5 ppm
NIOSH REL (límite máximo) (mg/m <sup>3</sup> )	9 mg/m <sup>3</sup>
Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)	
No se dispone de más información	

### 8.2. Controles apropiados de ingeniería

Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.  
Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

### 8.3. Medidas de protección individual/Equipo de protección personal

#### Protección de las manos:

Guantes de protección

#### Protección ocular:

Gafas bien ajustadas

#### Protección de la piel y del cuerpo:

Llevar ropa de protección adecuada

#### Protección de las vías respiratorias:

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado

**Símbolo/s del equipo de protección personal:**



## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico : Líquido  
Apariencia : Líquido.  
Color : Azul  
Olor : inodoro  
Umbral olfativo : No hay datos disponibles  
pH : 11.5

# Express Transit Wash

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Punto de fusión	: No aplicable
Punto de solidificación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: No hay datos disponibles
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No aplicable.
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: No hay datos disponibles
Densidad	: 1.03 g/m <sup>3</sup>
Solubilidad	: Soluble in water.
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámico	: No hay datos disponibles
Límites de explosividad	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	: No hay datos disponibles

### 9.2. Otros datos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

### 10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguno en condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas (ver sección 7).

### 10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	: No está clasificado
Toxicidad aguda (cutánea)	: No está clasificado
Toxicidad aguda (inhalación)	: No está clasificado

#### Alcohols, Ehoxylated (68439-46-3)

DL50 oral rata	1378 mg/kg (Rat, Oral)
DL50 cutáneo conejo	> 2000 mg/kg (Rabbit, Dermal)

#### Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)

DL50 oral rata	> 2000 mg/kg (Rat, Oral)
----------------	--------------------------

Corrosión/irritación cutánea : Provoca irritación cutánea.  
pH: 11.5

# Express Transit Wash

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Lesiones oculares graves o irritación ocular	: Provoca irritación ocular grave. pH: 11.5
Sensibilización respiratoria o cutánea	: No está clasificado
Mutagenidad en células germinales	: No está clasificado
Carcinogenicidad	: No está clasificado
Toxicidad para la reproducción	: No está clasificado
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	: No está clasificado
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas	: No está clasificado
Peligro por aspiración	: No está clasificado
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: Irritación.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: Irritación a los ojos.

### SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

#### 12.1. Toxicidad

Ecología - general	: El producto no se considera dañino a los organismos acuáticos o que cause efectos nocivos a largo plazo para el medio ambiente.
--------------------	---

##### Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)

CL50 peces 1	121 mg/l (96 h, Lepomis macrochirus, Literature study, Soft water)
CE50 Daphnia 1	625 mg/l (24 h, Daphnia magna, Literature study)

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

##### Alcohols, Ehoxylated (68439-46-3)

Persistencia y degradabilidad	Readily biodegradable in water.
-------------------------------	---------------------------------

##### Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)

Persistencia y degradabilidad	Not readily biodegradable in water.
Demanda bioquímica de oxígeno (DBO)	< 0.002 g O <sub>2</sub> /g sustancia
Demanda química de oxígeno (COD)	0.54 – 0.58 g O <sub>2</sub> /g sustancia

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

##### Alcohols, Ehoxylated (68439-46-3)

Potencial de bioacumulación	No bioaccumulation data available.
-----------------------------	------------------------------------

##### Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)

Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	-2.6
Potencial de bioacumulación	Not bioaccumulative.

#### 12.4. Movilidad en suelo

No se dispone de más información

#### 12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

# Express Transit Wash

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

#### 13.1. Métodos de eliminación

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación : Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

#### Departamento de Transporte (DOT)

Según los requisitos de DOT

No aplicable

#### TDG

No aplicable

#### Transporte marítimo

No aplicable

#### Transporte aéreo

No aplicable

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

#### 15.1. Regulaciones federales de EE.UU

##### Alcohols, Ehoxylated (68439-46-3)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

Marcador Reglamentario de la TSCA EPA

XU - XU - indica una sustancia exenta de informes bajo la Regla de Notificación de Actualización de Inventario, es decir, Actualización Parcial de la Producción de Base de Datos del Inventario de TSCA e Informes de Sitio (40 CFR 710(C)).

##### Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

#### 15.2. Regulaciones Internacionales

##### CANADA

##### Alcohols, Ehoxylated (68439-46-3)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

##### Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

#### UE-Reglamentos

No se dispone de más información

#### Reglamentos nacionales

No se dispone de más información

#### 15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

No se dispone de más información

### SECCIÓN 16: Otra información

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de revisión : 12/13/2019

#### Clasificación de Peligro

Salud : 1 Peligro leve - Irritación o posible lesión menor reversible

Inflamabilidad : 0 Peligro menor - Materiales que no se queman

Físico : 0 Peligro menor - Materiales normalmente estables, aun en condiciones de incendio, que NO reaccionan con el agua, ni polimerizan, descomponen, condensan o reaccionan espontáneamente. No son explosivos.

HDS EE.UU (SGA Comunicación de Peligro 2012)

# Express Transit Wash

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

---

*Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.*